

ЦИФРОВІ ТЕХНОЛОГІЇ ТА ВИКЛАДАННЯ НІМЕЦЬКОЇ ЯК ІНОЗЕМНОЇ

Все більше людей у світі вивчають німецьку мову, маючи, передусім, професійний інтерес. Якісна професійна освіта і гарне володіння мовою завжди були передумовою успіху в професії та у повсякденному житті. Сьогодні до цих двох умов додається третя – компетентне володіння новітніми інтернет технологіями та цифровими медіа ресурсами. Тому, в контексті вивчення та викладання німецької мови як іноземної помітним є зміщення акцентів, спричинене популярністю цифрових технологій серед суспільства та їхнього використання в освітній сфері: навчання із залученням цифрових технологій – це спосіб досягти можливості навчати кожного учня напряму, а також надати вчителю необхідні засоби для задоволення індивідуальних інтересів кожного учня.

Освітній конгрес вчителів та викладачів німецької мови «Школа майбутнього – шанси та перспективи» став символічним підсумком Українсько-німецького року мов. Керівники шкіл та вищих закладів освіти, шкільні вчителі та викладачі університетів спільно з німецькими, австрійськими та швейцарськими експертами обговорили ряд тем, що стосуються освітньої реформи в Україні. Її основні напрямки стали предметом критичних дискусій і були представлені в чотирьох секціях:

- 1) орієнтація на компетенції та освітні стандарти;
- 2) актуальні вимоги до професійної підготовки та підвищення кваліфікації вчителів;
- 3) цифрові технології в шкільній освіті;
- 4) актуальні тенденції в професійній освіті.

Goethe-Інститут активно займається популяризацією навчання та вивчення німецької мови поза навчальною аудиторією та пропонує при цьому скористатися їхніми власними цифровими навчальними технологіями. Неформальне навчання за допомогою Інтернету та різноманітних гаджетів – це щоденне навчання на

роботі, в сімейному колі чи під час дозвілля і входить до списку найважливіших трендів останніх років. Зараз для всіх, хто вивчає німецьку як іноземну, пропонується доступ до спільноти «Deutsch für dich», до різноманітних навчальних додатків, ігор, вікторин, а також відео на країнознавчі теми та тексти для читання. Таким чином, цифрові технології дозволяють безкоштовно використовувати ці навчальні пропозиції для вивчення німецької мови незалежно від часу та місця знаходження.

Видавництво «Klett-Langenscheidt» активно працює над пропозиціями щодо вивчення німецької як іноземної мови саме за допомогою різноманітних цифрових технологій. У рамках воркшопу було представлено короткий огляд цифрових пропозицій цього видавництва, а саме: матеріали та посібники для вивчення німецької як іноземної мови, які можна використовувати в навчальних аудиторіях з цифровим обладнанням.

Також коротко було представлено новий DaF-портал цього видавництва (www.derdiedaf.com), що пропонує найрізноманітніші матеріали для проведення занять німецької як іноземної.

Особливу увагу як вітчизняні так і закордонні доповідачі приділили потенційним перевагам заняття з використанням цифрових технологій та викликам, які виникають при плануванні чи проведенні такого заняття, викликам для процесу навчання в цілому, у питаннях технічного оформлення навчальної аудиторії. Було зазначено, що для успішного інтегрування цифрових технологій в своє заняття викладач повинен володіти навичками використання цифрових технологій, тобто бути «медіа грамотним». Викладач повинен мати технічну можливість використовувати сучасні цифрові розробки та застосовувати їх у навчальному процесі, зробити їх доступними для студентів, уміти оцінити ефективність та якість їх використання в процесі вивчення та викладання німецької мови. Для студентів додаткова цінність навчання з використанням цифрових технологій полягає в можливості індивідуалізації, гнучкості процесу навчання та в можливості успішного навчання в різнорівневих групах.

Втім, дискусії щодо використання цифрових технологій у сучасному освітньому процесі не обмежувалися лише третьою

секцією. Так, Лукас Майргофер, автор для видавництва Neuber (секція 1), представив додаткові цифрові прикладні програми для навчання підлітків, що забезпечують широкий спектр можливостей розвитку мовленнєвих компетенцій та пропонують предметно-мовне інтегроване вивчення німецької мови, де вивчення іноземної мови поєднується з фаховими темами.

Про актуальні вимоги до професійної підготовки педагогічних кадрів, а саме про сприяння медіа-грамотності серед учителів говорила доповідач секції 2. Окрім цього, вона зауважила, що іпокрокове планування заняття з використанням цифрових технологій вимагає методико-дидактичних обґрунтувань та кваліфікаційно-методичних пояснень.

Таким чином, використання цифрових технологій в процесі викладання німецької як іноземної може якісно підвищити рівень знань, умінь і навичок студентів та, відповідно, зробити університет більш привабливими місцем навчання і сприяти популяризації своєї альма-матер.